



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 1/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

**1. Szakasz      Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**eni Oso 15**

Termékkód: 2301

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: hidraulikaolaj, ipari, foglalkozásszerű felhasználásra

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. Szakasz      A veszély meghatározása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Asp. Tox. 1

Figyelmeztető mondat:

**H304**

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név: **eni Oso 15**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Veszély**



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 2/(15)

Figyelmeztető mondat:

**H304** Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P301 + P310 + P331** LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI  
KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

**P405** Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm.  
rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 178/2017. (VII.5) Korm. rendelet szerint) lásd a 14.  
szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

<b>3. Szakasz</b>	<b>Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok</b>
-------------------	---

#### 3.2 Keverék

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj  
finomítvány keverék.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Oso 15**Változat: 8    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2010. 03. 16.    Oldal: 3/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.    Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos* REACH Regisztr.: szám: 01-2119487067-30 (főkomponens)	265-091-3	64741-89-5	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	≥95
Finomított ásványolaj párlat* (Komponens)	-	keverék	- (L megjegyzés)	-	0,1-0,3

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. osztály és kategória, a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. Szakasz    Elsősegély-nyújtási intézkedések**

## 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett részt, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Tilos hánytatni. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Hívjunk orvost.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

## 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, szédülés.

Bőr: vörösödés, irritáció, bőrgyulladás.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 4/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

Lenyelés: aspiráció esetén kémiai tüdőgyulladás alakulhat ki, ami végzetes lehet.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés esetén azonnal kórházi ellátás szükséges.

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Ha fennáll a gyanúja kénhidrogén belégzésének, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

Ha gyomormosás szükséges, azt csak képzett egészségügyi személyzet végezheti.

**5. Szakasz      Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, cink-oxid, nitrogén-oxidok, kénhidrogén, egyéb oxigéntartalmú vegyületek (aldehidek, stb), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A tűzveszélynek kitett felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 5/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

**6. Szakasz      Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

- 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások  
Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.  
Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.  
Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.  
Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.  
A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.
- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések  
Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.  
Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.
- 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai  
Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.  
A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Szakember segítségét kell kérni.  
Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.  
Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.
- 6.4 Hivatkozás más szakaszokra:  
Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.  
Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. Szakasz      Kezelés és tárolás**

- 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések  
A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.  
Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.  
Megfelelő szellőztetés biztosítandó.  
Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.  
Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.  
Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.  
Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 6/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.  
Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.  
Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, nyílt lángtól, forró felületektől, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Tárolási hőmérséklet: szobahőmérséklet.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Hidraulikaolaj, ipari, foglalkozásszerű felhasználásra

<b>8. Szakasz</b>	<b>Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem</b>
-------------------	--

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

*olajköd:*            MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem:      Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk (kombinált szűrő, EN 141), vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Oso 15**Változat: 8    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.    Honosítás kelte: 2010. 03. 16.    Oldal: 7/(15)  
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Kéz védelme:	Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374). Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5 Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni. Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
Szemvédelem:	Védőszemüveg vagy arcvédő (MSZ EN 166) ajánlott fröccsenésveszély esetén.
Bőrvédelem:	Védőruházat (olajálló) (MSZ EN 340), antisztatikus, csúszásmentes cipő.
Egyéb speciális:	Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. Szakasz    Fizikai és kémiai tulajdonságok**

## 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	sárgától borostyánig, fényes, tiszta
Szag:	jellegetes, enyhe ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97):	-33°C
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160):	nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 92):	210°C
Gyulladáspont:	nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):	nincs adat
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

Robbanási határok, alsó:  $\geq 45 \text{ g/m}^3$  (aeroszol)

Oxidálási tulajdonságok: nem oxidáló

Gőznyomás, 20°C-on

(ASTM D 5191) (CONCAWE, 2010): 0,1 hPa (ásványolaj)

Relatív gőzsűrűség, 20°C-on: nincs adat

Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052): 854 kg/m<sup>3</sup>

Oldhatóság vízben: gyakorlatilag vízoldhatatlan





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Oso 15**Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 8/(15)  
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat.
Oktanól/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség:	elhanyagolható
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	15 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	nincs adat
Dinamikai viszkozitás:	nincs adat
pH:	nem értelmezhető

## 9.2 Egyéb információk:

nincs adat

**10. Szakasz      Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kénhidrogén szabadulhat fel.

**11. Szakasz      Toxikológiai adatok**

## 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: A termékre nincs adat.

*Komponensek:**Finomított ásványolaj párlat:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/l/4 óra
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Oso 15**Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 9/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):*Orális (OECD 401):      LD<sub>50</sub> (patkány)      > 5000 mg/kg  
Dermális (OECD 402):      LD<sub>50</sub> (patkány)      > 5000 mg/kg  
Inhalációs (OECD 403):      LC<sub>50</sub> (patkány)      > 5 mg/l/4 óra  
Orális (OECD TG 408):      LOAEL (patkány)      125 mg/kg/90 nap

Irritáció –maró hatás

Bőrirritáció:      nem irritatív (komponensek alapján)  
Szemirritáció:      nem irritatív (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy

bőrszenzibilizáció:      nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás:      nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)  
Rákkeltő hatás:      nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)  
Reprodukciós toxicitás:      nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)Egyetlen expozíció utáni  
célszervi toxicitás (STOT):      nem besoroltIsmétlődő expozíció utáni  
célszervi toxicitás (STOT):      nem besorolt

Aspirációs veszély:      Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**12. Szakasz      Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás      A termékre nincs adat.

*Komponensek:**Finomított ásványolaj párlat:*

vízi organizmusok

Hal:      LC<sub>50</sub>      >100 mg/l      (LL 50)  
Daphnia:      EC<sub>50</sub>      >10 000 mg/l      WAF, 48 óra (OECD 202)*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):*

vízi organizmusok

Hal:      LC<sub>50</sub>      >100 mg/l      (LL 50)  
Daphnia:      EC<sub>50</sub>      >10 000 mg/l      WAF, 48 óra (OECD 202)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 10/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság  
Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
A komponensek egy része eredendően lebonthatók,  
de nem könnyen lebontható, mérsékelt  
perzisztensek lehetnek a környezetben, különösen  
anaerob körülmények között.

*Finomított ásványolaj párlat:*

A komponensek egy része eredendően lebonthatók,  
de nem könnyen lebontható, mérsékelt  
perzisztensek lehetnek a környezetben, különösen  
anaerob körülmények között.

*Ásványolaj párlat, oldószerrel finomított,  
C15-C30 (CAS: 64741-89-5):*

A komponensek egy része eredendően lebonthatók,  
de nem könnyen lebontható, mérsékelt  
perzisztensek lehetnek a környezetben, különösen  
anaerob körülmények között.

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

Nincs adat.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei  
Megjegyzés:

Nem szükséges.

A termék a REACH XIII. Melléklet 1.1 szerint  
perzisztensként feltételezhető.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfémtartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-  
tisztítóra:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok  
aktivitására.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a  
környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet  
képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás  
lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (VwVwS)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Oso 15**Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 11/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.**13. Szakasz**    **Ártalmatlanítási szempontok**

## 13.1 Hulladékkezelési módszerek

## Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 01 10\*

Klórozott szerves vegyületet nem tartalmazó ásványolaj alapú hidraulika olaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

## Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

## Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. Szakasz**    **Szállításra vonatkozó információk**

## Szárazföldi szállítás:

[ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti    ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1	UN-szám:	nincs adat
14.2	Megnevezés:	nincs adat
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	nincs adat
14.4	Csomagolási csoport:	nincs adat
14.5	Környezeti veszélyek:	nincs adat
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nincs adat

## Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri    ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 12/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

**15. Szakasz      Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3. a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7, káros hatások a szexuális működésre és termékenységre vagy a fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10	eni Oso (ISO 15)

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos

**16. Szakasz      Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Oso 15**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 13/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH XVII. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Asp. Tox. 1      H304      kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H304      Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Asp. Tox. 1      Aspirációs veszély 1. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 14/(15)

ErC50	Ex a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Oso 15**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 15/(15)  
(gyártói): 2014. 10. 09./ 2017.06.15.      Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Felülvizsgálat:			
Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.02.28.	6
1. 3. 8. 11. 12. 1-16.	Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása Névváltozás Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 10. 04.	7
1. 3. 2.2, 14 9. 11. 12.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai ( email cím változás ) Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Jogszabályváltozás feltüntetése Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk	2018.02.15.	8